

**ԱՌԵՎՏՐԻ ԾՐԶԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՑՎԱԾ
ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ
TRADE TURNOVER AND VOLUME OF SERVICES RENDERED TO
POPULATION**

ОБОРОТ ТОРГОВЛИ И ОБЪЕМ УСЛУГ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫХ НАСЕЛЕНИЮ

Բաժնում ներկայացված են առևտրի և բնակչությանը ծառայություններ մատուցող կազմակերպությունների գործունեությունը բնութագրող վիճակագրական տվյալներ:

Առևտրի շրջանառությունը ներառում է մանրածախ և մեծածախ առևտրի շրջանառությունը, ինչպես նաև ավտոմեքենաների առևտուրը: Առևտրի շրջանառության գույքանիշը հաշվարկվում է առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:

Բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալն արտացոլում է բնակչության կողմից գանազան տեսակի ծառայությունների սպառման ծավալը և վիճակագրորեն չափվում է մատուցված ծառայությունների դիմաց վճարված դրամական միջոցների գումարով: Ընդ որում, վճարը կարող է կատարվել ինչպես անմիջապես սպառողների կողմից իրենց սպառած ծառայությունների դիմաց, այնպես էլ այն կազմակերպության միջոցով, որում աշխատում է տվյալ սպառողը (սպառված ծառայությունների ծախսերի լրիվ կամ մասնակի փոխհատուցման կամ վճարման գումարի չափով):

Բնակչությանը մատուցվող ծառայությունների ծավալի ցուցանիշը ձևավորվում է կենցաղային, մարդատար տրանսպորտի, կապի, բնակարանային-կոմունալ տնտեսության, մշակույթի, տուրիստական-էքսկուրսիոն, ֆիզկուլտուրայի և սպորտի, բժշկական բնույթի, առողջարանային-կուրորտային, իրավական բնույթի և բանկերի, կրթության համակարգի և այլ ծառայություններից: Բոլոր տեսակի վճարովի ծառայությունների հաշվառումը իրականացվում է դրանց մատուցման պահին բնակչությունից ստացված փաստացի վճարի չափով (անկախ վճարման ձևից):

The section covers statistical data characterizing the activity of retail trade enterprises and the services rendered to population.

Trade turnover includes retail trade turnover, wholesale trade turnover and motor vehicle trade. Trade turnover index is calculated excluding value added tax and indirect tax.

The volume of **services rendered to population** reflects the volume of population consumption of various types of rendered services and statistically is measured by the sum of payments paid by consumer for the rendered service. The payment can be realized both by the consumer and by the organization, where the consumer works, totally or partially compensating or paying charges for the services rendered.

The volume of services rendered to population cover: personal, passenger transport, communications, housing and communal, pre-school and school education, culture, tourism, physical culture and sports, medical, sanatorium, legal, banking, services of education system and other services. Recording of paid services of all type is implemented by the size of factual payment of population at the moment of rendering (irrespective of payment form).

В разделе представлены статистические данные, характеризующие деятельность предприятий розничной торговли и услуги, предоставленные населению.

Оборот торговли включает оборот розничной торговли, оборот оптовой торговли и торговлю автомобилями. Показатель оборота торговли рассчитан без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

Объем услуг населению, отражает объем потребления населением различных видов услуг и статистически измеряется суммой денежных средств, уплаченных потребителем за оказанную ему услугу. При этом оплата может производиться как самим потребителем, так и организацией, в которой работает данный потребитель, полностью или частично компенсирующий или оплачивающий расходы по потреблению им услуги.

Объем услуг, предоставленных населению, формируется от следующих видов услуг: быто-вых, пассажирского транспорта, связи, жилищно-коммунального хозяйства, культуры, туристско-экскурсионных, физкультуры и спорта, медицинских, санаторно-курортных, правогого характера и банков, услуги системы образования, другие услуги. Учет всех видов услуг осуществляется в размере фактической оплаты населением на момент их предоставления (независимо от формы оплаты).

Առևտրի շրջանառությունը և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը
 Trade turnover and volume of services rendered to population
 Оборот торговли и объем услуг населению

ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆ
TRADE TURNOVER
ОБОРОТ ТОРГОВЛИ

172. ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՋԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
ОБОРОТ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

(մլն դրամ)
 (mln drams)

(млн.драмов)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը Retail trade turnover, total	62514.7	69215.9	81349.9	95435.9	105044.3	113508.3	116260.1	Оборот торговли-всего
խանութների shops	44948.1	51150.5	60280.3	70813.5	78047.9	84550.2	85124.9	магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների consumer goods markets	5251.2	5329.6	6019.9	6776.1	7038.0	7378.0	6653.0	рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական ապրանքների շուկաների agricultural products markets	2000.5	2007.3	2440.5	2958.5	3361.4	3692.8	5589.7	рынок сельхозпродукции
առևտրի այլ օբյեկտների other trade units	10314.9	10728.5	12609.2	14887.8	16597.0	17887.3	18892.5	других объектов торговли
Ընդհանուրի նկատմամբ, % - in % to total - к итогу, %								
Առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը Retail trade turnover, total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Оборот торговли-всего
խանութների shops	71.9	73.9	74.1	74.2	74.3	74.5	73.2	магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների consumer goods markets	8.4	7.7	7.4	7.1	6.7	6.5	5.7	рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական ապրանքների շուկաների agricultural products markets	3.2	2.9	3.0	3.1	3.2	3.2	4.8	рынок сельхозпродукции
առևտրի այլ օբյեկտների other trade units	16.5	15.5	15.5	15.6	15.8	15.8	16.3	других объектов торговли

173. ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ
TRADE TURNOVER BY REGIONS
ОБОРОТ ТОРГОВЛИ ПО РАЙОНАМ

(մլն դրամ)
 (mln drams)

(млн.драмов)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Ընդամենը Total	62514.7	69215.9	81349.9	95435.9	105044.3	113508.3	116260.1	Всего
Ստեփանակերտ Stepanakert	35320.8	42503.9	60199.0	73166.4	81100.2	86668.2	87737.2	Степанакерт
Ասկերան Askeran	5126.2	5178.9	3799.9	4074.4	4171.1	4367.9	3700.4	Аскеран
Հադրութ Hadrouf	3250.8	3280.4	3129.0	3319.6	4173.3	5026.3	7230.1	Гадрут
Մարտակերտ Martakert	5938.9	5677.6	3950.0	4178.6	4287.7	4636.8	5648.5	Мартакерт

Առևտրի շրջանառությունը և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը
Trade turnover and volume of services rendered to population
Оборот торговли и объем услуг населению

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Մարտունի Martouni	7189.2	7359.6	6445.0	7377.3	7905.1	8877.8	7867.5	Мартуни
Շահումյան Shahoumyan	937.7	852.0	544.0	430.6	437.2	525.9	663.6	Шаумян
Շուշի Shoushi	1812.9	1811.7	1532.0	1389.3	1443.0	1681.2	1736.6	Шуши
Քաշաթաղ Qashatagh	2938.2	2551.8	1751.0	1499.7	1526.7	1724.2	1676.2	Кашатаг
Ընդհանուրի նկատմամբ, %-in % to total- к итогу,%								
Ընդամենը Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Всего
Ստեփանակերտ Stepanakert	56.5	61.4	74.0	76.7	77.2	76.4	75.5	Степанакерт
Ասկերան Askeran	8.2	7.5	4.7	4.3	4.0	3.8	3.2	Аскеран
Հադրութ Hadrouf	5.2	4.8	3.8	3.5	4.0	4.4	6.2	Гадрут
Մարտակերտ Martakert	9.5	8.2	4.9	4.4	4.1	4.1	4.9	Мартакерт
Մարտունի Martouni	11.5	10.6	7.9	7.7	7.5	7.8	6.7	Мартуни
Շահումյան Shahoumyan	1.5	1.2	0.7	0.4	0.4	0.5	0.6	Шаумян
Շուշի Shoushi	2.9	2.6	1.9	1.4	1.4	1.5	1.5	Шуши
Քաշաթաղ Qashatagh	4.7	3.7	2.1	1.6	1.4	1.5	1.4	Кашатаг

**174. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԱՌԵՎՏՐԻ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐՈՒՄ
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN TRADE UNITS
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В ОБЪЕКТАХ ТОРГОВЛИ**

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Կազմակերպությունների թիվը Number of organizations	81	95	98	106	110	99	Число организаций
Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնա- կան արժեքի) ընդամենը, մլն դրամ Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln drams	2790.7	4135.3	4223.1	5762.0	6417.8	4832.8	Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн драм
որանցից` of which:							из них:
շենքեր dwellings	2031.0	3038.7	2999.2	2781.1	3380.9	3144.6	здания
կառուցվածքներ constructions	21.5	9.7	42.2	191.3	909.3	33.4	сооружения
մեքենաներ և սարքավորումներ machines and equipment	432.6	849.5	876.2	2428.1	1172.3	1273.9	машины и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ transport means	154.3	172.7	165.2	288.7	325.7	233.6	транспортные средства
Ընդամենի նկատմամբ, % - In % to total- К итогу, %							

Առևտրի շրջանառությունը և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը
 Trade turnover and volume of services rendered to population
 Оборот торговли и объем услуг населению

Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնական արժեքի) ընդամենը Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln drams	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего
դրանցից՝ of which:							из них:
շենքեր dwellings	72.8	73.5	71.0	48.3	52.7	65.1	здания
կառուցվածքներ constructions	0.8	0.2	1.0	3.3	14.2	0.7	сооружения
մեքենաներ և սարքավորումներ machines and equipment	15.5	20.5	20.7	42.1	18.3	26.4	машины и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ transport means	5.5	4.2	3.9	5.0	5.1	4.8	транспортные средства

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՅՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
 SERVICES RENDERED TO POPULATION
 УСЛУГИ НАСЕЛЕНИЮ

175. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՅՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ
 VOLUME OF SERVICES RENDERED TO POPULATION
 ОБЪЕМ УСЛУГ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫХ НАСЕЛЕНИЮ

(փաստացի գործող գներով)
 (at current prices)
 (в фактически действовавших ценах)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը ծառայություններ Total services Всего услуг	
	մլն դրամ mln. drams млн. драмов	սովորանքով նախորդ տարվա նկատմամբ (համադրելի գներով) in percents to previous year (at comparative prices) в процентах к предыдущему году (в сопоставимых ценах)
2008	11291.5	128.3
2009	14481.6	117.1
2010	17074.8	107.4
2011*	15038.0	108.3
2012	17205.3	110.2
2013	18596.3	102.5
2014	19579.0	103.0

*2011թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:
 Without services of electrical energy and gas from 2011.
 С 2011г.- без услуг электроэнергии и газа.

Առևտրի շրջանառությունը և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը
Trade turnover and volume of services rendered to population
Оборот торговли и объем услуг населению

**176. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՅՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ
ՏԵՄԱԿՆԵՐԻ**

VOLUME OF SERVICES RENDERED TO POPULATION BY TYPES

ОБЪЕМ УСЛУГ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ВИДАМ

	2008	2009	2010	2011*	2012	2013	2014	
Ընդամենը Total	11291.5	14481.6	17074.8	15038.0	17205.3	18596.3	19579.0	Всего
հյուրանոցների և ռեստորանների Hotels and restaraunts	795.4	1185.6	1278.7	1388.5	1578.8	1983.6	1896.0	гостиниц и ресторанов
ուղևորատար տրանսպորտի passenger transport	1704.0	2118.1	2252.2	2592.3	2978.6	3016.3	3354.6	пассажирского транспорта
կապի communication	3549.6	4425.0	4965.3	5166.8	5563.2	5823.2	6274.1	связи
կոմունալ communal	2731.3	3510.4	3916.7	213.5	218.2	211.2	219.4	коммунальные
սոցիալական social	98.4	144.1	156.0	160.6	168.4	167.7	328.5	социальные
անհատական personal service activities	193.9	258.3	270.3	280.1	424.6	497.6	582.4	индивидуальные
կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	126.4	135.8	140.8	169.8	179.7	190.7	128.2	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	623.8	816.8	1066.1	1883.1	2537.1	2798.5	2956.4	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	130.1	146.3	251.7	299.0	308.4	611.3	633.1	операций с недвижимым имуществом
տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի computer and related activities	25.7	36.0	19.5	25.2	36.4	44.8	94.2	в области информационны х технологий
կրթության education	970.3	1166.6	1484.6	1602.7	1708.3	316.2	476.9	образования
առողջապահության health	106.9	195.3	273.3	159.8	215.0	1654.2	1677.1	здравоохранен ия
այլ տեսակի ծառայություններ others services	235.7	343.3	999.6	1096.6	1288.6	1281.2	958.1	прочие виды услуг

*2011թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:

Without services of electrical energy and gas from 2011.

С 2011г. без услуг электроэнергии и газа.

Առևտրի շրջանառությունը և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը
 Trade turnover and volume of services rendered to population
 Оборот торговли и объем услуг населению

177. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԸ
STRUCTURE OF SERVICES RENDERED TO POPULATION
СТРУКТУРА ОБЪЕМА ПРЕДОСТАВЛЕННЫХ НАСЕЛЕНИЮ УСЛУГ

(տոկոսներով ընդամենի նկատմամբ)
 (in percents to total)

(в процентах к итогу)

	2008	2009	2010	2011*	2012	2013	2014	
Ընդամենը Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Всего
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaraunts	7.0	8.2	7.5	9.2	9.2	10.7	9.7	гостиниц и ресторанов
ուղևորատար տրանսպորտի passenger transport	15.1	14.6	13.2	17.2	17.3	16.2	17.1	пассажирского транспорта
կապի communication	31.4	30.6	29.1	34.4	32.3	31.3	32.0	связи
կոմունալ communal	24.2	24.2	22.9	1.4	1.3	1.1	1.1	коммунальные
սոցիալական social	0.9	1.0	0.9	1.1	1.0	0.9	1.7	социальные
անհատական personal service activities	1.7	1.8	1.6	1.9	2.5	2.7	3.0	индивидуальные
կենցաղային արտա- դրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	1.1	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.7	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	5.5	5.6	6.2	12.5	14.7	15.1	15.1	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	1.2	1.0	1.5	2.0	1.8	3.3	3.2	операций с недвижимым имуществом
տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի computer and related activities	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.5	в области информационных технологий
կրթության education	8.6	8.1	8.7	10.6	9.9	8.9	2.4	образования
առողջապահության health	1.0	1.3	1.6	1.1	1.3	1.7	8.6	здравоохранения
այլ տեսակի ծառայություններ others services	2.1	2.4	5.9	7.3	7.5	6.9	4.9	прочие виды услуг

*2011թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:
 Without services of electrical energy and gas from 2011.
 С 2011г. без услуг электроэнергетики и газа.

Առևտրի շրջանառությունը և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը
 Trade turnover and volume of services rendered to population
 Оборот торговли и объем услуг населению

178. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍ

VOLUME INDEX OF SERVICES RENDERED TO POPULATION

ИНДЕКС ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРЕДОСТАВЛЕННЫХ НАСЕЛЕНИЮ УСЛУГ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2009	2010	2011*	2012	2013	2014	
Ընդամենը Total	117.1	107.4	108.3	110.2	102.5	103.0	Всего
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaraunts	141.8	110.1	109.5	106.2	116.0	92.0	гостиниц и ресторанов
ուղևորատար տրանսպորտի passenger transport	114.7	105.6	109.6	112.6	101.7	114.4	транспорта
կապի communication	131.9	113.9	126.1	118.3	108.9	107.4	связи
կոմունալ communal	109.6	103.8	107.8	102.2	85.4	103.9	коммунальные
սոցիալական social	144.5	106.9	105.6	107.7	99.3	253.9	социальные
անհատական personal service activities	130.0	102.0	100.9	150.1	116.6	109.5	индивидуальные
կենցաղային ար- տադրատեսակ- ների և անձնա- կան օգտագործ- ման իրերի նորոգ- ման repair of household and personal goods	104.8	102.8	100.1	100.7	105.8	65.7	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	138.0	130.5	153.5	133.1	110.5	105.9	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գոր- ծառնություններ real estate activities	112.5	172.0	118.8	103.1	198.2	104.4	операций с недвижимым имуществом
տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի computer and related activities	140.1	54.2	132.5	144.4	123.2	210.2	в области информационных технологий
կրթության education	105.9	102.7	103.7	102.1	93.1	99.2	образования
առողջապահության health	172.8	129.7	103.4	112.5	135.2	148.0	здравоохранения
այլ տնտեսի ծառայություններ others services	145.5	269.2	82.6	117.5	99.4	67.1	прочие виды услуг

*2011թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:

Without services of electrical energy and gas from 2011.

С 2011г. без услуг электроэнергии и газа.

Առևտրի շրջանառությունը և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը
Trade turnover and volume of services rendered to population
Оборот торговли и объем услуг населению

179. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԵԿ ԾՆՉԻ ՀԱՇՎՈՎ
VOLUME OF RENDERED TO POPULATION SERVICES PER CAPITA
ОБЪЕМ ПРЕДОСТАВЛЕННЫХ НАСЕЛЕНИЮ УСЛУГ В РАСЧЕТЕ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ

(դրամ)

(драмов)

	2008	2009	2010	2011*	2012	2013	2014	
Ընդամենը Total	80711.9	102415.8	118905.3	103925.4	117282.2	125532.2	131475.9	Всего
հյուրանոցների և ռեստորանների hotels and restaraunts	5684.8	8384.7	8904.6	9592.1	10762.1	13389.7	12731.9	гостиниц и ресторанов
ուղևորատար տրանսպորտի passenger transport	12180.1	14979.5	15683.8	17908.2	20304.0	20361.3	22526.6	пассажирского транспорта
կապի communication	25372.4	31294.2	34577.3	35693.4	37922.3	39309.0	42131.5	связи
կոմունալ communal	19523.2	24826.0	27275.1	1475.5	1487.4	1426.0	1473.3	коммунальные
սոցիալական social	703.4	1019.1	1086.4	1109.5	1147.9	1131.8	2205.9	социальные
անհատական personal service activities	1386.0	1826.7	1882.3	1935.0	2894.3	3358.8	3910.9	индивидуальные
կենցաղային արտադրա- տեսակների և անձնա- կան օգտագործման իրերի նորոգման repair of household and personal goods	903.5	960.4	980.5	1173.0	1224.9	1286.8	860.9	ремонта бытовых изделий и предметов личного пользования
ֆինանսական գործունեության financial activity	4458.9	5776.5	7424.1	13008.9	17294.5	18890.1	19852.7	финансовой деятельности
անշարժ գույքի հետ կապված գործառնություններ real estate activities	929.9	1034.7	1752.8	2065.6	2102.2	4126.5	4251.4	операций с недвижимым имуществом
տեղեկատվական տեխնոլոգիաների բնագավառի computer and related activities	183.7	254.5	65.5	174.1	248.1	302.7	632.6	в области информационных технологий
կրթության education	6935.7	8250.4	10338.4	11071.8	11644.9	2134.4	11262.0	образования
առողջապահության health	764.1	1381.2	1903.2	1104.4	1465.6	11166.3	3202.5	здравоохранения
այլ տեսակի ծառայություններ others services	1686.2	2427.9	7031.3	5700.7	8783.9	8648.9	6433.8	прочие виды услуг

*2011թ.-ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:

Without services of electrical energy and gas from 2011.

С 2011г. без услуг электроэнергии и газа.

Առևտրի շրջանառությունը և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը
 Trade turnover and volume of services rendered to population
 Оборот торговли и объем услуг населению

**180.ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՅՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ
 ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ
 VOLUME OF SERVICES RENDERED TO POPULATION BY REGIONS
 ОБЪЕМ УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ ПО РАЙОНАМ**

(մլն դրամ)
 (mln drams)

(млн. драмов)

	2008	2009	2010	2011 [#]	2012	2013	2014	
Ընդամենը Total	11291.5	14481.6	17074.8	15038.0	17205.3	18596.3	19579.0	Всего
Ստեփանակերտ	7993.4	10238.3	12408.8	11449.2	13439.6	14422.9	14855.1	Степанакерт
Ասկերան Askeran	708.3	928.4	1079.4	811.6	763.5	870.2	995.9	Аскеран
Հադրութ Hadrouit	503.8	628.8	707.5	567.3	625.5	625.0	627.5	Гадрут
Մարտակերտ Martakert	601.1	744.4	779.5	613.3	674.9	836.9	1031.0	Мартакерт
Մարտունի Martouni	858.1	1130.0	1135.3	855.1	937.0	1068.3	1214.3	Мартуни
Շահումյան Shahoumyan	22.0	31.8	94.6	17.0	25.3	17.1	29.1	ШАУМЯН
Շուշի Shoushi	359.2	475.8	547.0	441.7	460.5	479.9	536.8	Шуши
Քաշաթաղ Qashatagh	245.6	304.1	322.7	282.8	279.0	276.0	289.3	Кашатаг

Ընդամենի նկատմամբ, %-in % to total- к итогу, %

	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Всего
Ընդամենը Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Всего
Ստեփանակերտ	70.8	70.7	72.7	76.1	78.1	77.5	75.9	Степанакерт
Ասկերան Askeran	6.2	6.4	6.3	5.4	4.4	4.7	5.1	Аскеран
Հադրութ Hadrouit	4.5	4.4	4.1	3.8	3.6	3.4	3.2	Гадрут
Մարտակերտ Martakert	5.3	5.1	4.6	4.1	3.9	4.5	5.3	Мартакерт
Մարտունի Martouni	7.6	7.8	6.6	5.7	5.4	5.7	6.2	Мартуни
Շահումյան Shahoumyan	0.2	0.2	0.6	0.1	0.1	0.1	0.1	ШАУМЯН
Շուշի Shoushi	3.2	3.3	3.2	2.9	2.7	2.6	2.7	Шуши
Քաշաթաղ Qashatagh	2.2	2.1	1.9	1.9	1.6	1.5	1.5	Кашатаг

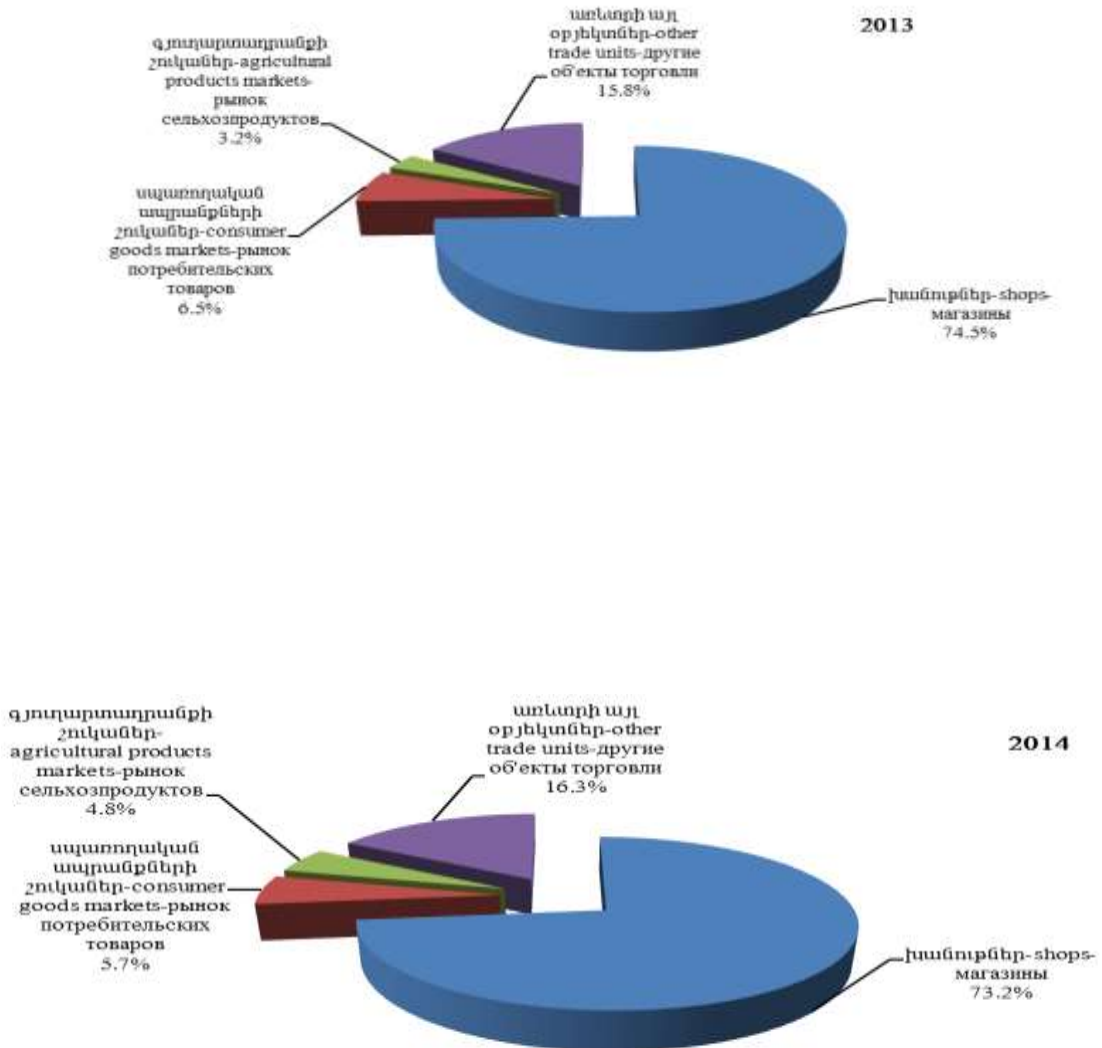
*2011թ. -ից առանց էլեկտրաէներգիայի և գազի ծառայությունների:
 Without services of electrical energy and gas from 2011.
 С 2011г. без услуг электроэнергии и газа.

ԱՌԵՎՏՐԻ ԾՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ, 2013-2014թթ.

TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES, IN 2013-2014

ОБОРОТ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ, 2013-2014ГГ.

Ընդամենի նկատմամբ, %-in % to total- к итогу,%



Առևտրի շրջանառությունը և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը
 Trade turnover and volume of services rendered to population
 Оборот торговли и объем услуг населению

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ (համադրելի գներով)
PHYSICAL VOLUME INDICES OF SERVICES TO POPULATION (in comparable prices)
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА УСЛУГ НАСЕЛЕНИЮ (в сопоставимых ценах)

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ-in percents to previous year-в процентах к предыдущему году

